

# HITZE



**SALGUEDA**



## LEYENDA · CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



Potencia



Peso  
aparato



Diámetro  
tubo salida  
de humos

# ÍNDICE HITZE LINE



## TRINITY SERIE

Trinity C	7
Trinity Qube	7
Trinity U	7

## ALBERO SERIE

Albero 14.G.H	12
Albero 14.LG.H	13
Albero 14.RG.H	13
Albero 16.G.H	14
Albero 16.LG.H	15
Albero 16.RG.H	15
Albero 19.G.H	16
Albero 19.LG.H	16
Albero 19.RG.H	17
Albero 25.G.H	19

## ARDENTE SERIE

Ardente 105x43.G	24
Ardente 105x43.DGS	25
Ardente 120x43.G	26
Ardente 120x43.DGS	27

## CUBO SERIE

Cubo 700	30
Cubo 800	31
—	
Siga	32
Lupo M	33
Lupo L	33

## ACCESORIOS

34

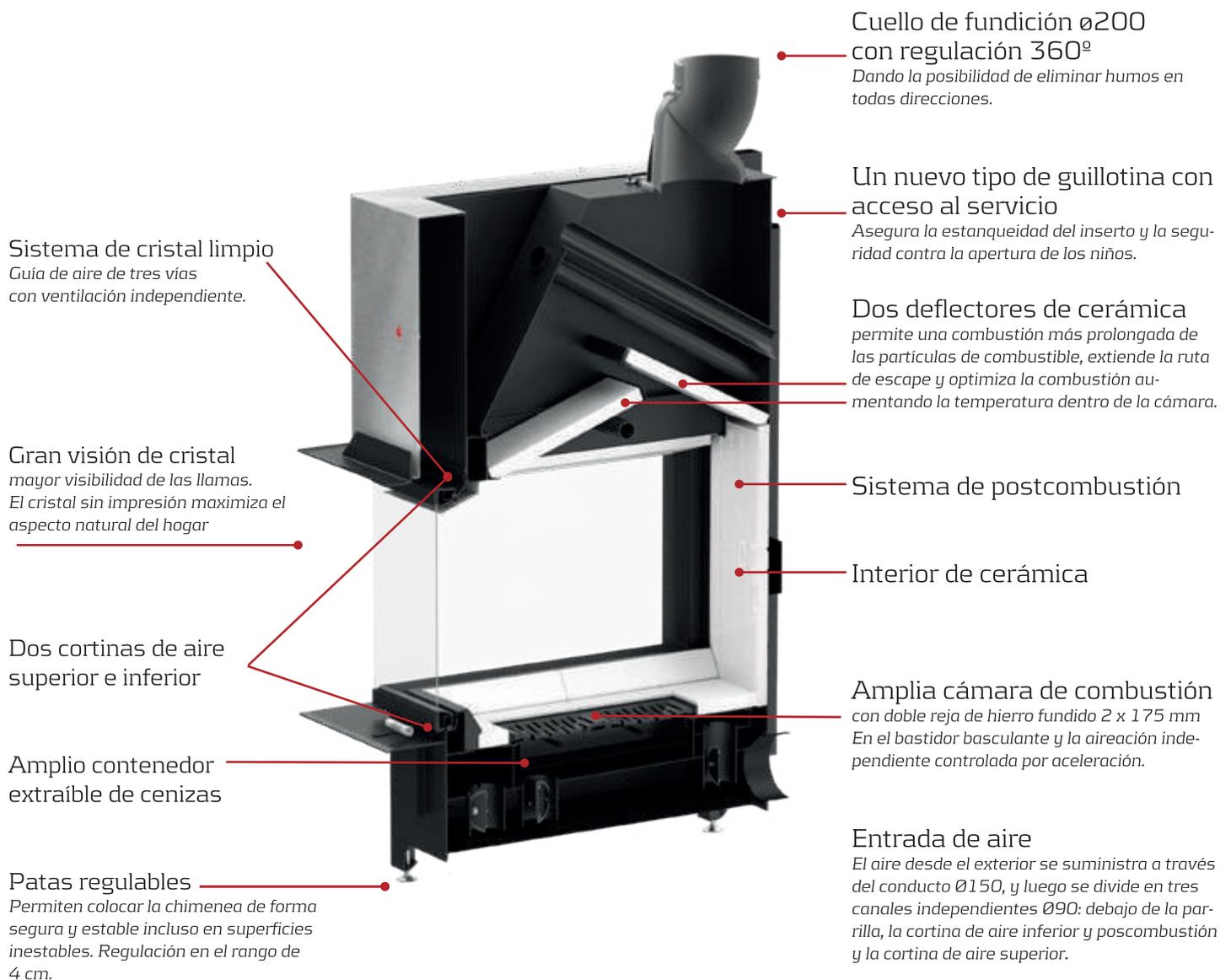
## SUMARIO TÉCNICO

35

# TRINITY

La cámara de combustión de tres caras acristaladas es un reflejo de los diseños modernos con la máxima visión del fuego. Los diseñadores han minimizado el número de elementos de acero de la parte frontal y la puerta, manteniendo la durabilidad y la estanqueidad del hogar. Además, el uso de vidrio combinado sin impresión maximiza el aspecto natural del hogar.

El uso de un nuevo mecanismo de apertura, una guillotina para el acceso de carga, proporciona la estanqueidad del aparato y aumenta la seguridad contra la apertura de los niños.





# TRINITY



TRINITY - C



TRINITY - QUBE



TRINITY - U

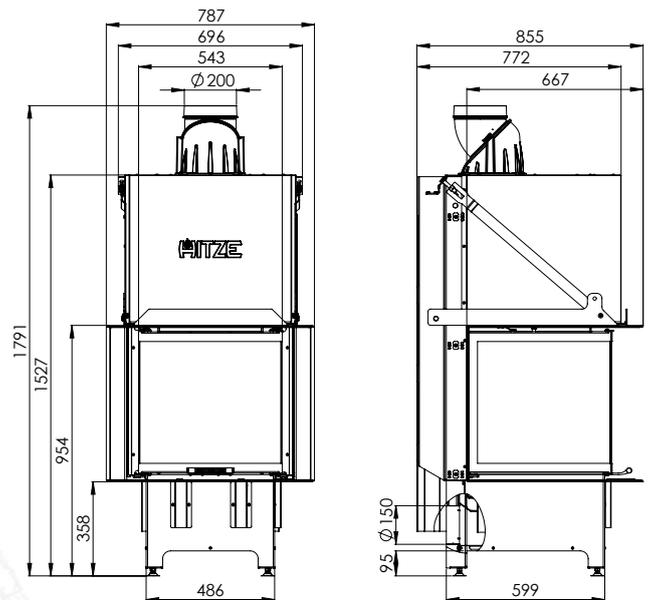




**TRI54x54x53.G**  
Modelo Q. Con guillotina

10 kw    
 320kg    
 200mm

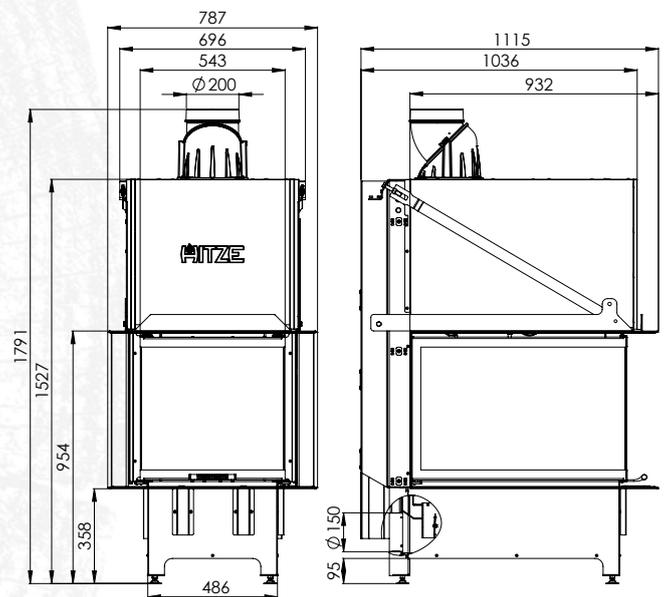
**A**



**TRI54x80x53.G**  
Modelo U. Con guillotina

12 kw    
 384kg    
 200mm

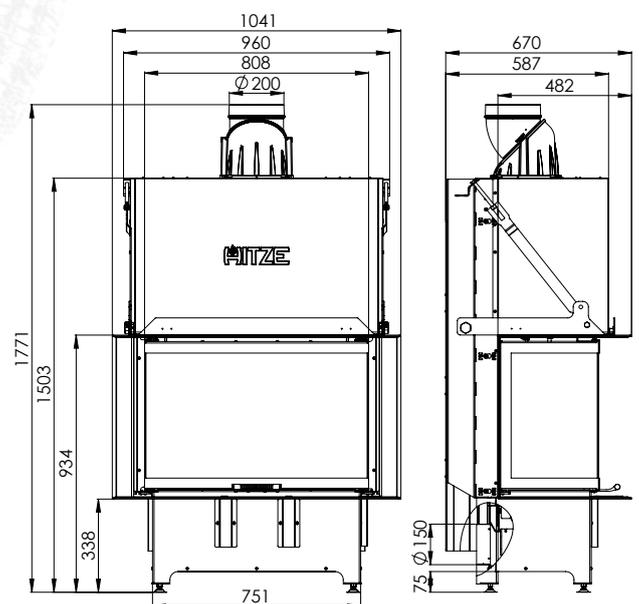
**A**



**TRI80x35x53.G**  
Modelo C. Con guillotina

12 kw    
 324kg    
 200mm

**A**



# ALBERO







# ALBERO

La línea ALBERO destaca por su forma ligera y moderna que se integra muy bien en cada espacio habitable y en el espacio útil. Consta de tres series de chimeneas que difieren en su potencia de calefacción (16, 19 y 25kW), la visión del fuego (frontal o a dos laterales).

Las inserciones de la chimenea están equipadas con una entrada de aire con acelerador regulado y patas especiales que permiten una nivelación óptima. El interior de la chimenea está forrado con un inserto cerámico. Acumula calor en la cámara de combustión y es resistente a temperaturas de hasta 1000 ° C. La cortina de aire reduce la deposición de hollín en un panel de vidrio cerámico y el sistema de post-combustión reduce la emisión de sustancias nocivas al medio ambiente y mejora el ahorro de combustible.

Una construcción de maneta especialmente diseñada garantiza la comodidad de uso, y una puerta de acero hecha de un perfil de mayor rigidez que garantiza la estanqueidad y la resistencia.



### Sistema de cristal limpio

### Puerta de acero

Hecho de un perfil especial que garantiza rigidez y durabilidad a altas temperaturas.

### Cristal vitrocerámico resistente al calor

### Toma de aire

Regula el flujo de entrada para la óptima combustión

Patas regulables 4cm de rango  
Permite colocar la pieza de la chimenea de forma segura y estable incluso en la superficie inestable.

### OPCION ADICIONAL:

Elevar los pies en la altura de +10 cm con ajuste +/- de 3 a 5 cm.



### Cuello

Garantiza una estrecha conexión de la chimenea al conducto de la chimenea y garantiza una combustión adecuada la chimenea.

### Tubos de calor

aumentar el área de intercambio y acumulación de calor (de 3 a 6 unidades según el modelo)

### Deflectores de cerámica

Optimiza el proceso de combustión debido al aumento de temperatura dentro de la cámara.

### Sistema de postcombustión

Aumenta el volumen de energía térmica, reduce la emisión de sustancias nocivas al medio ambiente y mejora el ahorro de combustible.

### Interior de cerámica

### Caja de rejillas y cenizas.

facilita la remoción de cenizas y recoge los residuos de la madera quemada.

# ALBERO 14

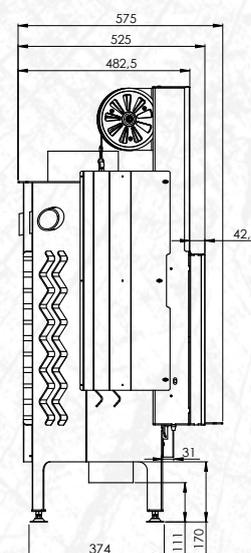
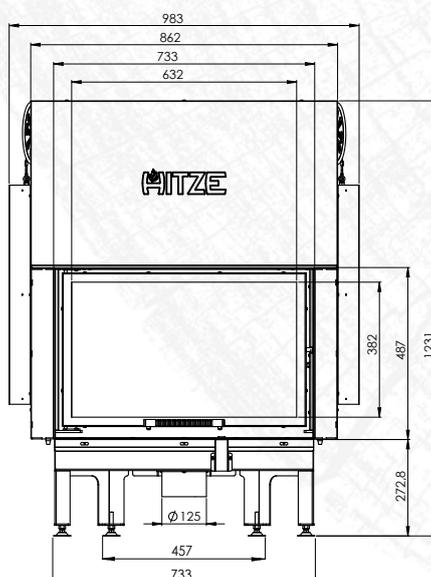


AL14G.H  
Cristal frontal  
Guillotina

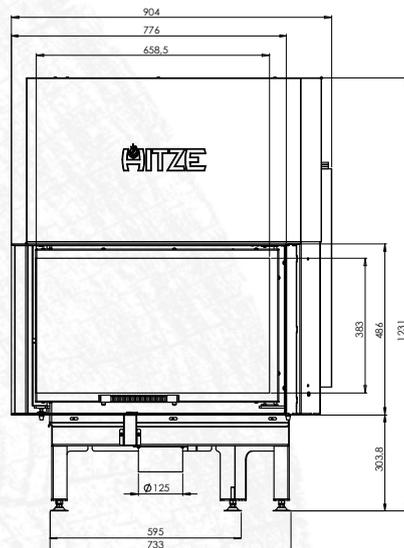


A+

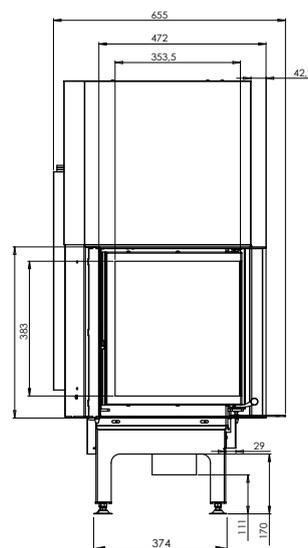
## DIMENSIONES



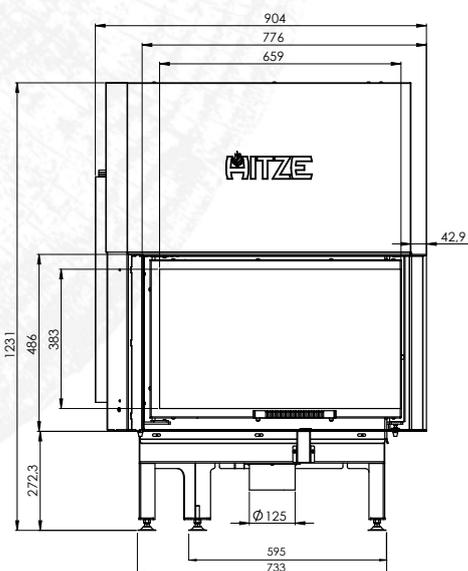
**AL14LG.H**  
Cristal Izquierdo  
Guillotina



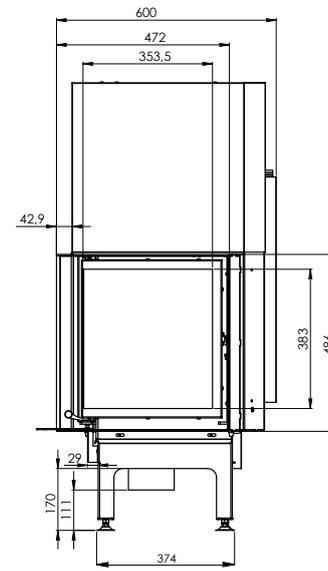
**DIMENSIONES**



**AL14RG.H**  
Cristal Derecho  
Guillotina



**DIMENSIONES**



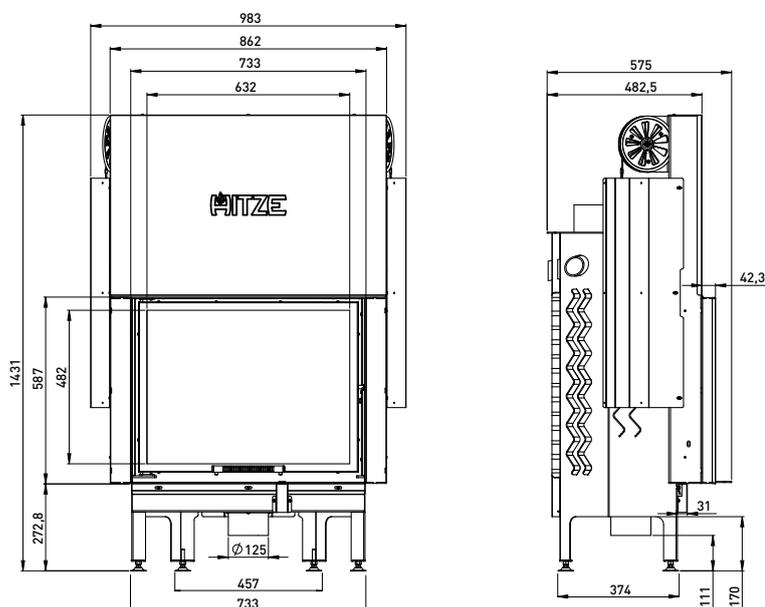
# ALBERO 16



AL16G.H  
Cristal frontal  
Guillotina



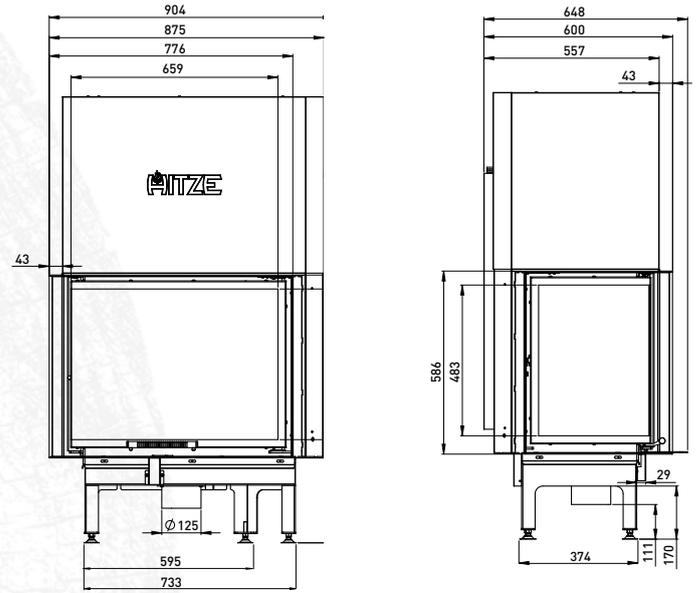
## DIMENSIONES



**AL16LG.H**  
Cristal Izquierdo  
Guillotina



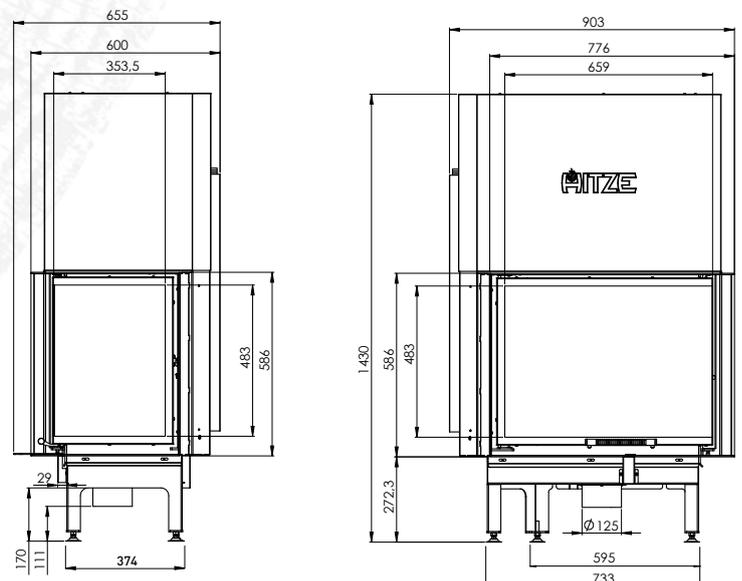
**DIMENSIONES**



**AL16RG.H**  
Cristal Derecho  
Guillotina



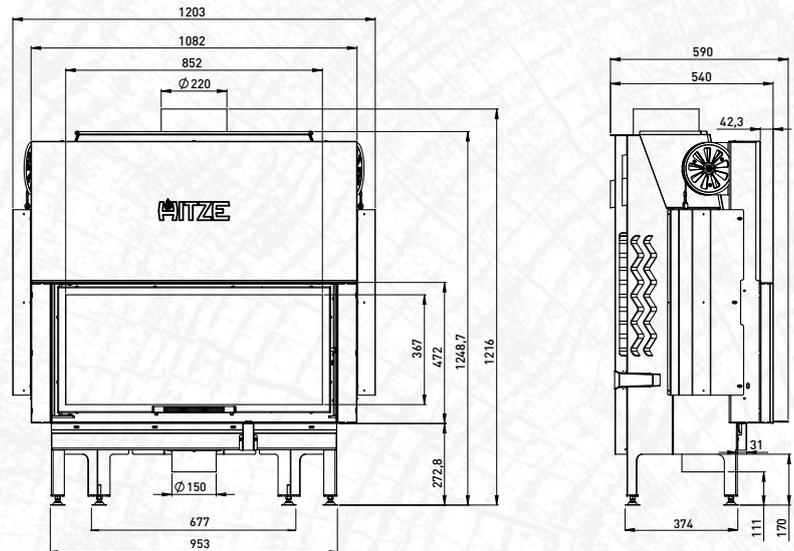
**DIMENSIONES**



**AL19G.H**  
Cristal frontal  
Guillotina



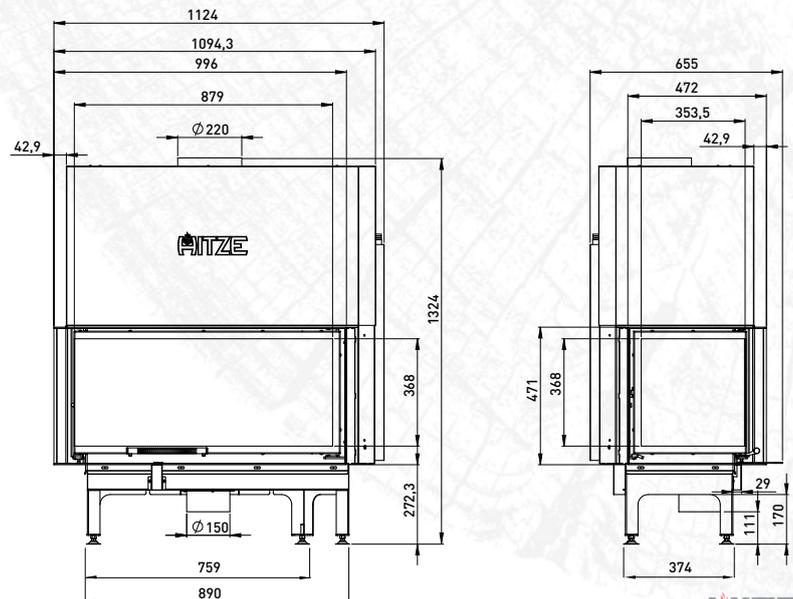
**DIMENSIONES**



**AL19LG.H**  
Cristal Izquierdo  
Guillotina



**DIMENSIONES**



# ALBERO 19



AL19RG.H  
Cristal Derecho  
Guillotina



19 kw



275 kg



220mm



15a B-VG



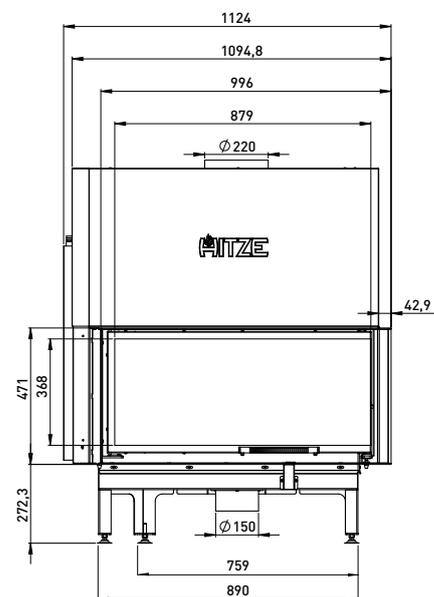
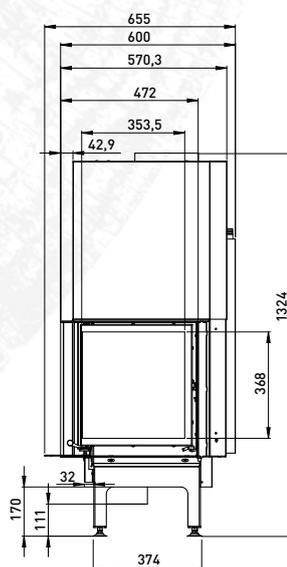
BlmSchV II



ECODSIGN

A+

## DIMENSIONES



# ALBERO 25



AL120x43G.H

Cristal frontal

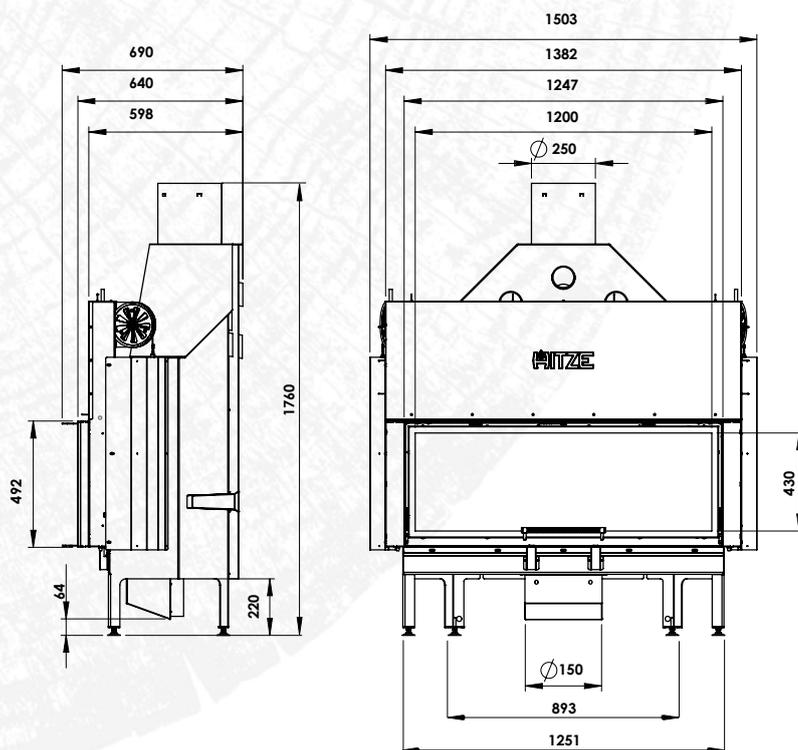
Guillotina



A+



## DIMENSIONES



# ARDENTE





# ARDENTE

## NUEVA LÍNEA. NUEVAS SOLUCIONES. NUEVAS POSIBILIDADES.

Los insertos para chimeneas de la línea ARDENTE consisten en 5 modernos modelos que ofrecen visión de fuego de uno o dos lados. La línea cuenta con 3 tamaños y con diferentes formas de apertura de puertas: tradicional en el lateral y en la versión de elevación (guillotina).

Se caracteriza por una cámara de combustión rectangular profunda que ofrece la posibilidad de una gran carga de leña. Una innovación es el uso de una cómoda rejilla de hierro fundido que facilita la limpieza del horno. Una mejora adicional es el sistema de ventilación fácil de usar para la cámara de combustión con amortiguadores integrados que permiten una regulación suave del suministro de aire externo. En estándar, estos insertos están equipados con vidrio decorativo DECOR con cortina de aire independiente que es suministrado por aire fresco del exterior (el llamado Sistema de Cristal Limpio).

También se utiliza un nuevo mecanismo de guillotina para el acceso de carga en la línea Ardente.

Para asegurar la acumulación adicional de calor, se utiliza una chimenea de hierro fundido. También tiene una regulación suave ajustable de 360 grados que puede cambiar el ángulo de conexión de los conductos de humos a la chimenea.

Los marcos embellecedores estándar de 4/4 para la parte frontal y posterior del inserto están disponibles para todos los modelos como opción. Al usarlos puede ahorrar tiempo y reducir el costo de construcción de infraestructura de la chimenea.

Gracias a la alta eficiencia y las innovadoras soluciones de construcción, las chimeneas de la línea ARDENTE cumplen con los estrictos requisitos de la directiva de ecodiseño de la UE y el estándar alemán BImSchV 2.



Designación austriaca resultante del art. 15a B-VG. Se utilizan para calentar dispositivos alimentados manualmente y automáticamente con una potencia nominal de hasta 350 kW. Su objetivo es garantizar el aumento de la eficiencia energética y la ecología de los sistemas de calefacción. Contiene límites de emisión mucho más estrictos y eficiencia mínima que los de las normas europeas. Cumpliendo los requisitos del art. 15a B-VG en Austria es la condición básica para la adopción de una instalación de calefacción por el deshollinador.



Sigue la normativa federal alemana sobre control de emisiones. BImSchV II desde 2015 establece límites de emisión para partículas sólidas y monóxido de carbono. Todos los nuevos sustitutos de la construcción en Alemania deben cumplir con estas restricciones. Los valores son confirmados por el fabricante del dispositivo.

**Nueva guillotina con acceso al servicio**  
2 tipos de acceso al servicio dependiendo del tamaño del hogar

**Sistema de cristal limpio**  
Guía de aire de tres vías con ventilación independiente.

**Puerta de acero**  
Hecho de un perfil especial que garantiza rigidez y durabilidad a altas temperaturas.

**Cristal decorativo de serie resistente al calor**  
sistema de doble vidrio opcional

**Patas regulables 4cm de rango**  
Permite colocar la pieza de la chimenea de forma segura y estable incluso en la superficie inestable.  
**OPCION ADICIONAL:**  
Eleva los pies en la altura de +10 cm con ajuste +/- de 3 a 5 cm.



**Cuello de fundición ø200 con regulación 360°**  
garantiza una estrecha conexión de la chimenea al conducto de la chimenea y garantiza una combustión adecuada la chimenea.

**Tubos de calor**  
aumentar el área de intercambio y acumulación de calor (de 3 a 6 unidades según el modelo)

**Dos deflectores de cerámica**  
Optimiza el proceso de combustión debido al aumento de temperatura dentro de la cámara.

**Sistema de postcombustión**  
Aumenta el volumen de energía térmica, reduce la emisión de sustancias nocivas al medio ambiente y mejora el ahorro de combustible.

**Interior de cerámica**

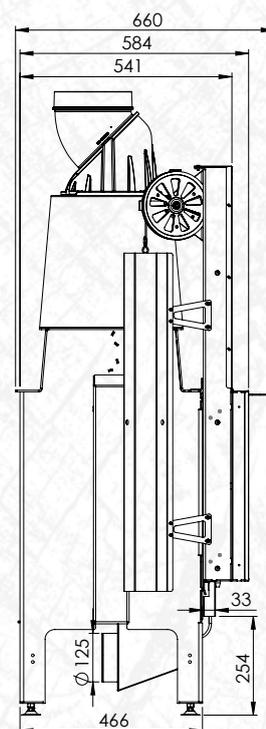
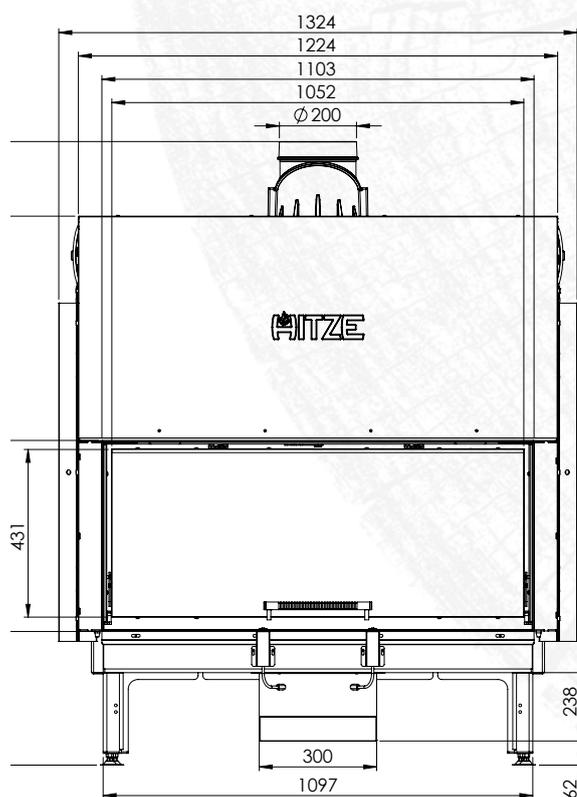
**Amplia cámara de combustión**  
Posibilidad de grandes cargas y rejilla articulada de fundición para la limpieza del hogar.

**Entrada de aire**  
El suministro de aire desde el exterior se realiza a través de un solo tubo auxiliar y cajas de expansión que distribuyen Aire a tuberías individuales de admisión de aire primario y secundario con amortiguadores integrados.

ARD105x43.G  
Guillotina horizontal



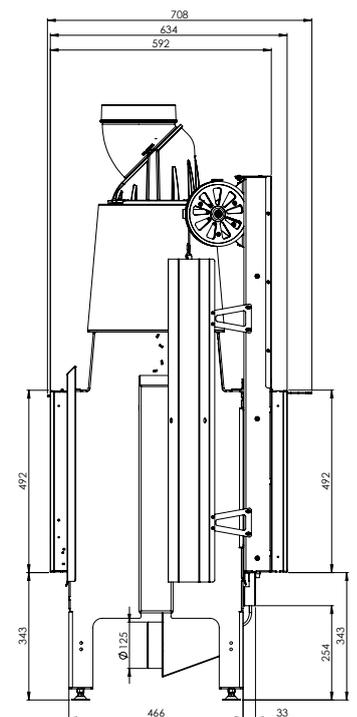
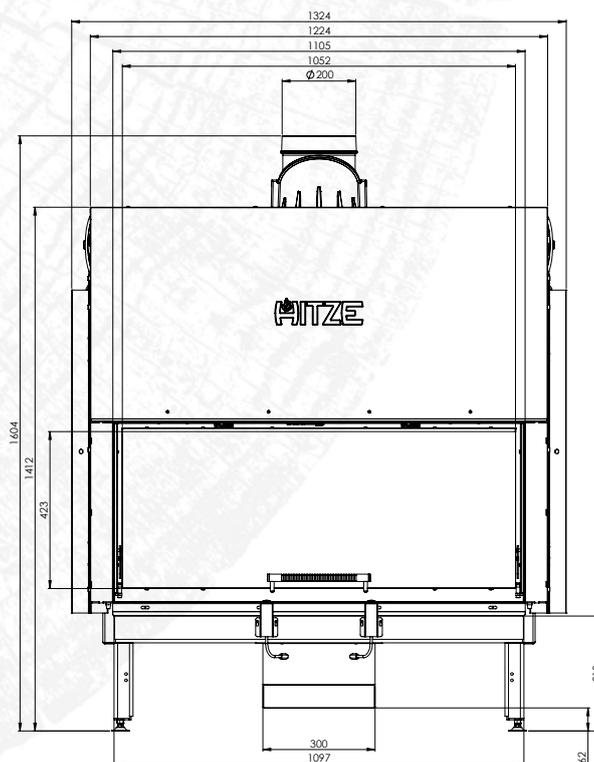
DIMENSIONES



ARD105x43.DGS  
 Doble cristal horizontal  
 Guillotina/estándar



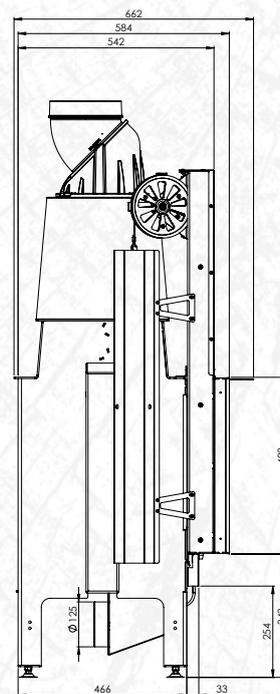
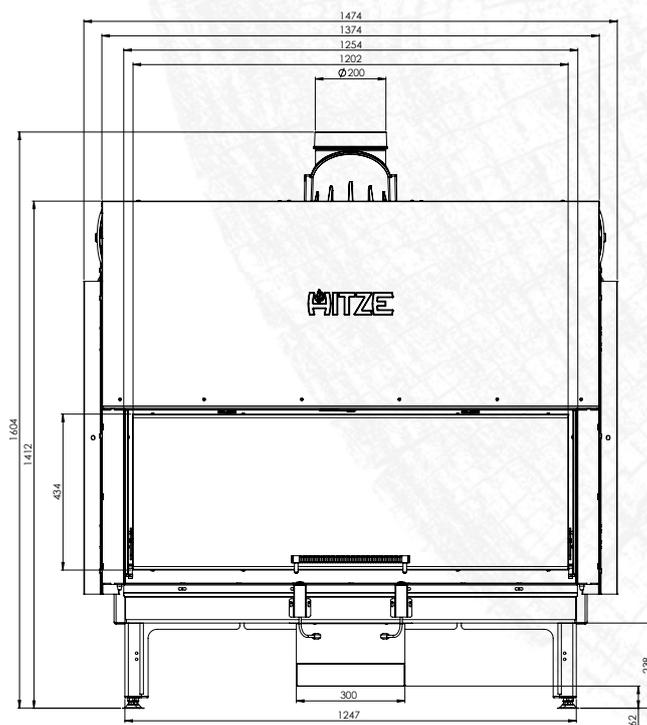
## DIMENSIONES



ARD120x43.G  
Guillotina horizontal



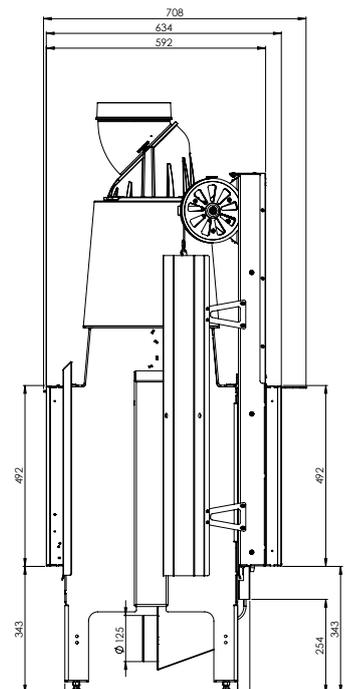
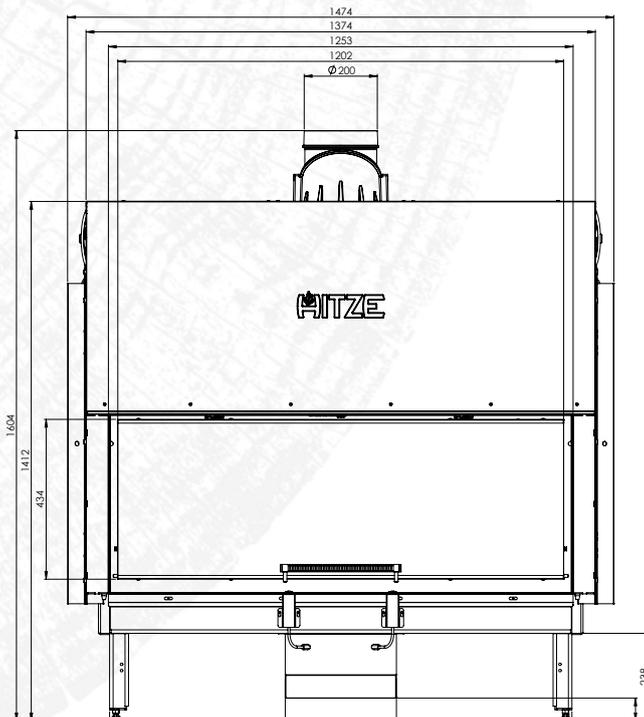
DIMENSIONES



ARD120x43.DGS  
 Doble cristal horizontal  
 Guillotina/estándar



DIMENSIONES









# CUBO

El inserto de leña CUBO es la elección perfecta para instalaciones que utilizan los hogares de fuego abiertos existentes. Para ello, la construcción se basa en el tamaño reducido y la posibilidad de instalar la salida de escape desde el centro de la cámara de combustión.

Al mismo tiempo, se maximizan las puertas y su moderno acristalamiento. Otra ventaja del modelo CUBO es la opción de circulación de aire forzado alrededor del inserto (función de enfriamiento) y el aumento del efecto de calefacción en la habitación.

La instalación del inserto CUBO con el uso de materiales no inflamables permite reducir significativamente el tamaño de la carcasa. Al mismo tiempo, la opción incorporada de conectar el sistema de distribución de aire caliente permite un calentamiento efectivo de las habitaciones adyacentes. El casete CUBO está adaptado para trabajar con una potencia calorífica a partir de 4 kW, lo que lo convierte en una opción ideal para casas pasivas.

## CUBO 700

A



8'5 kw



114 kg



150mm



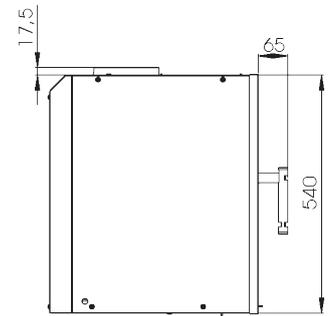
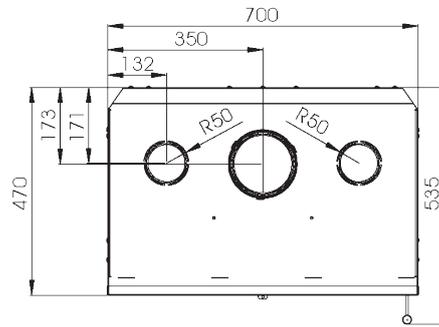
15a B-VG



BlmSchV II



ECODESIGN



## CUBO 800

A



9'5 kw



127 kg



150mm



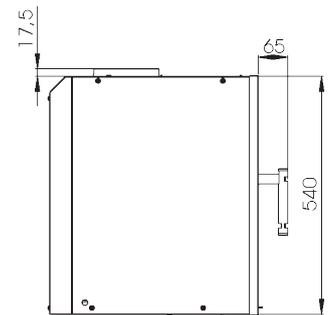
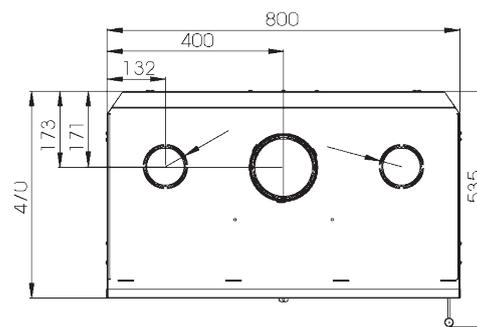
15a B-VG



BlmSchV II



ECODESIGN



### Salidas canalizables

Posibilidad de conectar el inserto al sistema de distribución de aire caliente (2 x  $\varnothing$ 100 mm).

### Puerta vitrocerámica

Diseño con vidrio Decor minimalista y elegante.

### Cámara de combustión

Duradera hecha de Akuceram mejora significativamente la eficiencia de la combustión.

### Ventiladores (En opción)

Ventiladores automáticos para la circulación del aire caliente en la habitación.

### Regulador

Control de combustión intuitivo con una sola lengüeta.

### Cuello

La salida de escape de  $\varnothing$  150 mm montada desde el interior del inserto permite la instalación en hogares abiertos existentes.

### Sistema de suministro y circulación de aire.

Solución integral que garantiza una quema ecológica de la madera y una bella y nitida visión del fuego.

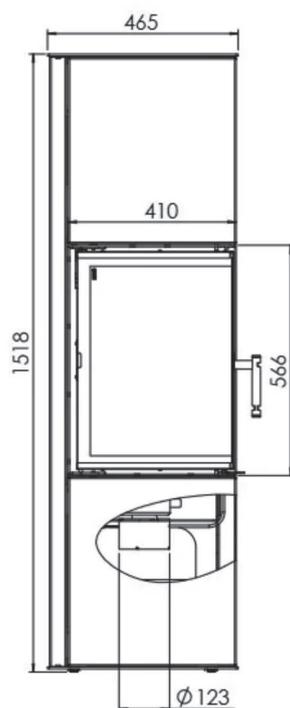
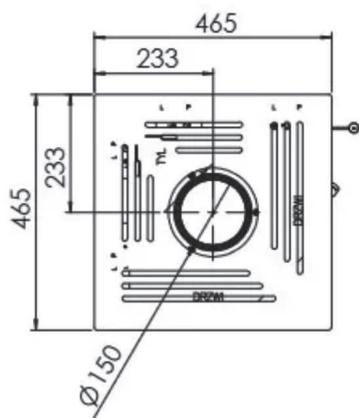
Un hogar más profundo sin rejas significa seguridad y la posibilidad de mayores cargas de leña.

Entrada de aire  $\varnothing$  100 mm (montado en la parte posterior o inferior).





# SIGA A



# LUPO

## LUPO M

A



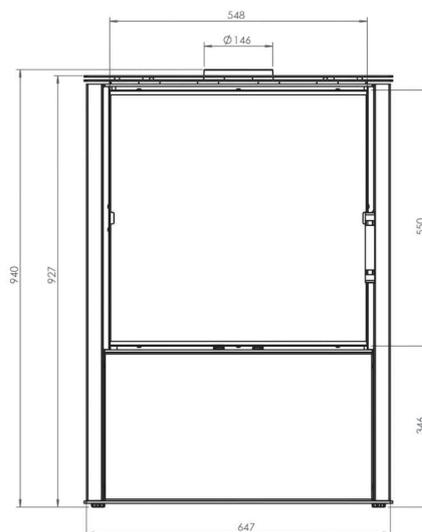
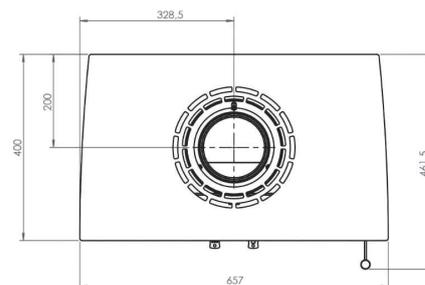
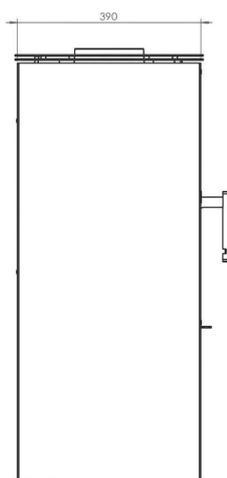
8.7 kw



140 kg



150mm



## LUPO L

A



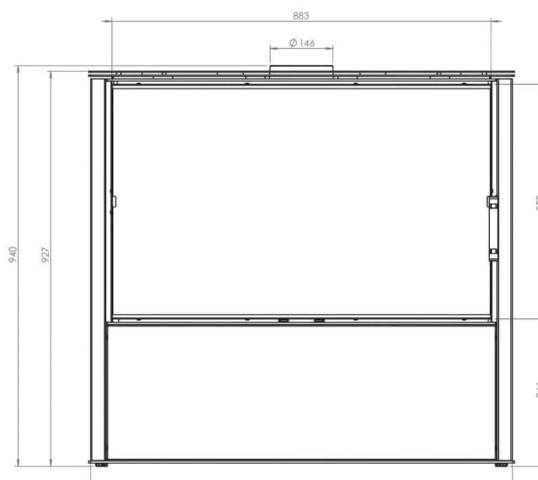
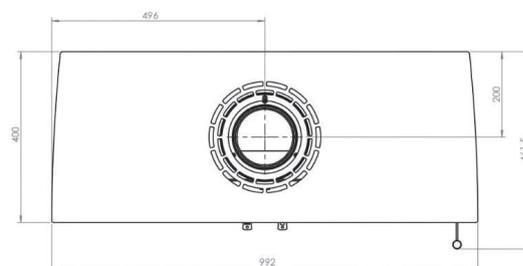
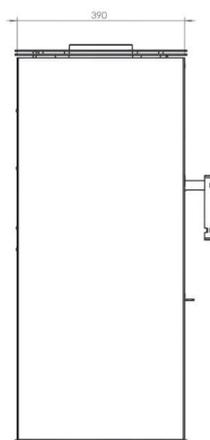
11 kw



194kg



150mm



# ACCESORIOS

## Marcos Ardente

Referencia	
ARD105x43DS-M01	Marco de 25mm frontal
FARD105x43G-M01	Marco de 25mm frontal-guillotina
FARD120x43DS-M0	Marco de 25mm frontal
FARD120x43G-M01	Marco de 25mm frontal-guillotina
FARD90x41DS2-M01	Marco de 25mm frontal
FARD90x41G-M01	Marco de 25mm frontal-guillotina

## Marcos Albero

Referencia	
FAL14G.H-M01	Marco de 25mm frontal
FAL14LG.H-M01	Marco de 25mm frontal-izquierdo
FAL14RG.H-M01	Marco de 25mm frontal-derecho
FAL16G.H-M01	Marco de 25mm frontal
FAL16LG.H-M01	Marco de 25mm frontal-izquierdo
FAL16RG.H-M01	Marco de 25mm frontal-derecho
FAL19G.H-M01	Marco de 25mm frontal
FAL19LG.H-M01	Marco de 25mm frontal-izquierdo
FAL19RG.H-M01	Marco de 25mm frontal-derecho
FAL120 M01	Marco de 25mm frontal

## Marcos Cubo

Referencia	
CUBO700	Marco cubo 700 80mm
CUBO800	Marco cubo 800 80mm

## Rejillas de ventilación

(Opción blanco negro)

Referencia	
SL-9x80	Rejilla 9x80cm
SL-9x100	Rejilla 9x100cm
SL-12x60	Rejilla 12x60cm
SL-12x80	Rejilla 12x80cm
SL-12x100	Rejilla 12x100cm
SL-9x80x45R	Rejilla derecha
SL-9x80x45L	Rejilla izquierda
SL-12x60x40R	Rejilla derecha
SL-12x60x40L	Rejilla izquierda
SL-12x80x45R	Rejilla derecha
SL-12x80x45L	Rejilla izquierda

## Turbinas

Referencia	
T101306	Turbina 430m3/h R38U
T105058	Turbina 820m3/h R98T
T98700	Turbina 910m3/h R045

## Centralitas y control de mandos

Referencia	
A105010	Centralita ventilación crema
A105375	Centralita ventilación negra
A105186	Regulador electrónico RE-3A

## Carters

Referencia	
CARALB	Carter Hogar (hasta Albero 19)
CARALB2	Carter Hogar modelos grandes*

\* Serie Trinity sin carter disponible



# SUMARIO TÉCNICO

	Potencia	Peso	Diámetro salida de humos	Rendimiento		Potencia	Peso	Diámetro salida de humos	Rendimiento
 <b>TRINITY QUBE</b> TRI54x54x53.G	10 kw	320 kg	200 mm	77%	 <b>ALBERO 19</b> AL19RG.H	19 kw	275 kg	220 mm	81%
 <b>TRINITY U</b> TRI54x80x53.G	12 kw	384 kg	200 mm	78%	 <b>ALBERO 25</b> AL120x43.G	25 kw	431 kg	250 mm	80%
 <b>TRINITY C</b> TRI80x35x53.G	12 kw	324 kg	200 mm	78%	 <b>ARDEnte</b> ARD105x43.G	19 kw	409 kg	200 mm	75%
 <b>ALBERO 14</b> AL14G.H	14 kw	200 kg	200 mm	83%	 <b>ARDEnte</b> ARD105x43.DGS	20 kw	395 kg	200 mm	78%
 <b>ALBERO 14</b> AL14LG.H	14 kw	153 kg	200 mm	83%	 <b>ARDEnte</b> ARD120x43.G	22 kw	435 kg	200 mm	79%
 <b>ALBERO 14</b> AL14RG.H	14 kw	153 kg	200 mm	83%	 <b>ARDEnte</b> ARD120x43.DGS	22 kw	421 kg	200 mm	76%
 <b>ALBERO 16</b> AL16G.H	16 kw	228 kg	200 mm	80%	 <b>CUBO 700</b> REF.	8'5 kw	114 kg	150 mm	83%
 <b>ALBERO 16</b> AL16LG.H	16 kw	217 kg	200 mm	80%	 <b>CUBO 800</b> REF.	9'5 kw	127 kg	150 mm	83%
 <b>ALBERO 16</b> AL16RG.H	16 kw	217 kg	200 mm	80%	 <b>SIGA</b> REF.	6'5 kw	179 kg	150 mm	80%
 <b>ALBERO 19</b> AL19G.H	19 kw	262 kg	220 mm	81%	 <b>LUPO M</b> REF.	8'7 kw	140 kg	150 mm	80%
 <b>ALBERO 19</b> AL19LG.H	19 kw	275 kg	220 mm	81%	 <b>LUPO L</b> REF.	11 kw	194 kg	150 mm	80%



Industrias Salgueda  
Polígono Industrial Els Pintors  
Picasso, 10  
17.500 Ripoll (Girona)  
España

[salgueda@salgueda.com](mailto:salgueda@salgueda.com)  
[www.salgueda.com](http://www.salgueda.com)

**Teléfono** 972 70 05 97

**Móvil** 672 210 366 · 672 210 367  
672 210 368 · 663 893 075  
667 619 001

**Fax** 972 70 26 03

